

P-226 no. 79 N. 2697a

Pilihlah nama-nama simpuk-tetrahedron
dan nama simpuk-simpuk tetrahedron
selanjutnya

1795

~~17~~ apr.

19

РЕВИЗСКАЯ СКАСКА

О

Еврейхъ

живущихъ въ *мѣстечки Радгородѣ*

REWIZYJNA WIADOMOSC

O

Zydach

Mieszkających w *miasteczku Radogrodzie*

1795^{го} Года Сентября 16^{го} дня бранцлившии
 изъ селми нубежа бранцлившии офицеры и иже въ
 мѣстѣ селми Рашгородѣ прикладъ селми шв. деоити
 виа селми поже понойкало старости нубежа
 тѣмъ дошлии 1ка шачья мизшира затишнѣ
 дкѣо правшии дофино тнѣишъ дѣкѣ Емо доже
 Ети сѣтѣ нишладѣишъ Зо зери до бѣишии шни
 Ходяишия подприсшотуровъ мизенкишъ, аши
 шни гѣда тѣла, уполномочи докой вдовѣ шни
 нубежѣ шни шни то 1^{го} нубежѣ шни

По силѣ состоявшася 1794 Года Юня 25 дня ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИ-
 ЧЕСТВА и вънародъ публикованнаго Указа, далъ сѣю сказку о живельствующихъ
 въ упомянуто мѣстѣ селми Рашгородѣ Евреяхъ мужескаго и женскаго пола,
 не изключая самыхъ малолѣтнихъ и престарѣлыхъ, по самой истинѣ безъ всякой
 утайки; а буде кѣмъ впредъ обличенъ явлюсь, или по свидѣльству найдется,
 что кого-либо ушайлъ, то повиненъ положенному по указамъ штрафу безъ всякаго
 послабленія.

Амштатно Ривушии в мѣстѣ селми Рашгородѣ Еврейи	Муже- скаго пола.	Жен- скаго.	Лѣта.
	Лѣта.		
1 ^й Домъ			
мордио ивди гарнѣи Анѣ	29	"	
Рѣна шанириѣ Дувидова дои	4	26	
Уши аз шнѣ абраамѣи	"	7	
2 ^й Домъ			
Тедно шниомовѣ Анѣ	46		
Рѣна шни шудѣ шниовадорѣ		41	
Уши аз Анѣ мошии	12		
3 ^й Домъ			
Тедно шниомовѣ Анѣ	30		
Рѣна шни ивди Зурнаова дои		4 28	
Уши аз дои шни		14	
итого	5	4	

Handwritten signatures and marks on the right side of the table, including a large stylized 'S' and other illegible marks.

Ibn 16. Dnia Braetawskiego Gubernii 4
 i wiadomosci Braetawskiego o miezka i zydach
 Miaszczyni Kaysarowicze nalezonym do Dniepru i tego kota
 swiata Subskrypcyja Starosty Gonsa Spensowskiego
 syna Mania Karimowa zapisanym od niego guberski
 Dziejownikowi formi i gub. Sibi i Miodowia do
 Kaysarskiego domu a dostacizym teraz przed Smolnem
 Karimowym, i Kaslu Dajakow zmoimow od tej wzdowy
 Jozef Jacubego syn Potowfli —

NA mocy wydanego 1794 roku dnia 25 Czerwca JEY JMPERATORSKIEY MOSCI,
 i do wiadomosci publiczney podanego Ukazu, dałem tę rewizyjną wiadomość o miezka-
 iących w pomienionym Miaszczynie Kaysarowicze Zydach męskiej płci, i niewieściey,
 nie wyłączając samych małoletnich, i zgrzybiałego wieku ofob, nayrzetelnicy bez wszel-
 kiego zataienia; a ieslibym od kogo bądź w czasie poszlakowanym został, lub ze świadectwa
 okazało się, iżem kogokolwiek bądź zataił, tedy mam podlegać naznaczonym w Ukazach
 winom, bez najmniejszego względu.

Miejsce i nazwisko	Mę- skiej płci.	Nie- wie- ściey.	Lata.
1. Dom — Mordko hejby czarnego wzn — Zona i go Cwila Dawidowa iorka — — — — — 26. M nich syn abraw — — — 7.	29		
2. Dom — Jetta Janquilow syn — — — 46. Zona i go Spudia Elowa iorka — — — 41. M nich syn Mopre — — — 12.			
3. Dom — Judko Szomow syn — — — 30. Zona i go Liba Lurichowa iorka — — — — — 28. M nich iorka Leia — — — 14. Stego — — — — — 5			

Synu Jacubego
 Jozef Potowfli
 117

Муж-
ского
пола.

Жен-
ского.

Лѣта.

4^о Домъ

Иосифъ сынъ Анны
и сына Есау Ереина морднова
дочъ

60

50

5^о Домъ

Абрамъ сынъ Исаака
и сына Есау Исаака Исаинова
дочъ

53

50

6^о Домъ

Исаакъ сынъ Исаака
и сына Есау Исаака Исаинова
дочъ

40

36

Исаакъ дочъ Ереина

72

7^о Домъ

Иеремъ сынъ Исаака
и сына Есау Исаака Исаинова
дочъ

32

26

Исаакъ Исаи

8

7

Исаакъ Исаи
дочъ Исаи

8^о Домъ

Исаакъ сынъ Исаака
и сына Есау Исаака Исаинова
дочъ

54

52

Исаакъ дочъ Исаи

17

9^о Домъ

Иеремъ сынъ Исаака
и сына Есау Исаака Исаинова
дочъ

42

40

10^о Домъ

Исаакъ сынъ Исаака
и сына Есау Исаака Исаинова
дочъ

45

42

Исаакъ

13

14

Handwritten notes and signatures in the right margin, including a large stylized initial 'M' and the word 'Синодъ' at the bottom.

1605

Mę- Nio-
skicy wie-
płci ściey
Lata.

4. Dóm -

Mos Churow syn - 60 -
Lona iego Kryna Mord -
Kowa iowa - 50.

Kochan - 3

5. Dóm -

Abram Kulimow syn - 53 -
Lona iego Leialimerlowa
iowa - 50.

6. Dóm -

Mos Mafkow syn - 40 -
Lona iego Senta Turwi -
nawa iowa - 36.
Krich iowa Brynia - 12.

7. Dóm -

Mosko Wolow syn - 32 -
Lona iego Jemfio Lack -
manowa - 26.
Krich Drii -
Syni Inub - 0.
Kias iowa - 4.

Ryja
Kryna

8. Dóm -

Layba Jethow syn - 57 -
Lona iego Lofia Chaimo -
iowa iowa - 52.
Krich iowa Mala - 14.

9. Dóm -

Mosko abrama syn - 42 -
Lona iego Madza Inu -
Lmowa iowa - 40.

10. Dóm -

Lulim Dyrachia syn - 45 -
Lona iego Jerga Kryba
iowa iowa - 42.
Stego 13 14

Pod Kuchnia

1605

	Муж-	Жен-
	скаго	скаго
	пола	
	Лѣта.	
11 ^й Домъ иисаевоу абрамовъ лѣтъ и сына его исаака и реубена доу	36	24
12 ^й Домъ иисаевоу исааку лѣтъ и сына его исаака и реубена доу	36	4
и сына доу реубена		32
		4
13 ^й Домъ и реубену исааку лѣтъ и сына его исаака и реубена доу	40	34
14 ^й Домъ и реубену абрама лѣтъ и сына его исаака и реубена доу	54	50
и сына доу реубена и сына его исаака и реубена доу	96	90
15 ^й Домъ и реубену реубену лѣтъ и сына его исаака и реубена доу	57	52
16 ^й Домъ и реубену реубену лѣтъ и сына его исаака и реубена доу	44	38
17 ^й Домъ и реубену абрамову лѣтъ и сына его исаака и реубена и реубена доу	46	43
и реубена	21	23

21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60

кранаръ

исраильтинъ

Исраильтинъ

11. Dónw —

Sygn abramow syn — 20 —
Lona iego Chindw Ma-
rowat iorwo — — 24.

12. Dónw —

Saloma Jofinow syn — 26 —
Lona iego Chafia abra-
mowa iorwo — — 32.
Mnich iorwo Sygn — — 4.

13. Dónw —

Mieszko Judoow syn — 40 —
Lona iego Efra Peysay-
nowa — — 34.

14. Dónw —

Mieszko abramow syn — 54 —
Lona iego Bawia Jan-
kulowat iorwo — — 50.
Mnich syn zony zlo-
wad — — 26 —
Lona iego Chindw iorwo
zony iorwo — — 20.

15. Dónw —

Jos Sulow syn — 37 —
Lona iego Jma Ley-
bowat iorwo — — 32.

16. Dónw —

Wit Jwelow syn — 44 —
Lona iego Jwa Suchma-
nowat iorwo — — 38.

17. Dónw —

Wit abramow syn — 46 —
Lona iego Lona Walo-
waw iorwo — stopo — 21 23

Wymowa

Kromarz

Krawie

Wit Krawie

Wit

Муж-
ского
поля

Жен-
ского

ЛѢта.

18 Домб	Срѣдѣ тѣмъ вѣкѣ	33	Антономъ
19 Домб	Морозъ тѣмъ вѣкѣ	35	Курманъ
20 Домб	Дѣти тѣмъ вѣкѣ	38	Савромъ
21 Домб	Морозъ тѣмъ вѣкѣ	22	Цурманъ
22 Домб	Дѣти тѣмъ вѣкѣ	26	
23 Домб	Морозъ тѣмъ вѣкѣ	24	
24 Домб	Дѣти тѣмъ вѣкѣ	32	
25 Домб	Морозъ тѣмъ вѣкѣ	30	
26 Домб	Дѣти тѣмъ вѣкѣ	36	
27 Домб	Морозъ тѣмъ вѣкѣ	30	
28 Домб	Дѣти тѣмъ вѣкѣ	20	
29 Домб	Морозъ тѣмъ вѣкѣ	50	
30 Домб	Дѣти тѣмъ вѣкѣ	25	
31 Домб	Морозъ тѣмъ вѣкѣ	28	33

Handwritten flourish or signature.

Handwritten flourish or signature.

Handwritten flourish or signature.

Заработковъ

Handwritten flourish or signature.

Handwritten flourish or signature.

Handwritten flourish or signature.

Handwritten flourish or signature.

Сумма

Handwritten flourish or signature.

1603
5

	Mę- skie pici.	N. c- wie- sciev.
	Lata.	
Dmytro Konaty batri		
Zona igo Anya Swanowa iorsha	39.	20.
Dniel Drii synowie		
Matwiy	7.	
Seimen	4.	
Corha Swodolia		2.
39. Chatupa		
Swid Swanow syn Gudr	24.	
Matha igo Krystyna Swano- row iorsha		56.
40. Chatupa		
Wdowa Swodolia Swanowa iorsha		60.
Wniy syn Fedof	40.	
Zona igo Swodolia Julowtowa		30.
Dniel Drii Corhi		7.
Abrafyna	7.	7.
Marwa	4.	4.
Maxim Faxie	1.	1.
41. Chatupa		
Wdowa Kataryna Ostapowa		46.
Wniy syn Seimen	40.	
Zona igo Juliana Anghorowa		30.
Dniel Drii		7.
syn Samuel	7.	
Corhi		16.
Motrena		3.
Anna		1.
Aprofynia		1.
42. Chatupa		
Mikolay Ikhowsyn Konia	26.	
Zona igo Anna Michaldwa		20.
Dniel Drii iorsha		6.
Fedora		7.
Wsiann		7.
brat Mikolaj iorsha		
Swan Pawaler	20.	
43. Chatupa		
Fedor wasylow syn Oginski	21.	
Brat igo wasyl	18.	
Siostry ich rodzone Driwki		
Maria		14.

Milnik
 Baw
 Potm idwem ja

1890 139 128

ret
h

Муже- Жен-
скаго скаго.
пола.
Лѣта.

23

Εδοουα		9	
Ματανα			7
44 Αβορ			
αυτοφει δεσμοτες τρι	27		
φεια εσο αμα βαμβαλα		18	
αυκκλ βαρ μοκλι	3		
45 Αβορ			
εσοβλι τλοσφλα μαφλι	40		
τβαρ			
αυκβο δεμα βαρβι	6		
αυκκλι	3		
Αυια			
φειλονια		14	
αμα		12	
46 Αβορ			
εσοβα ματ δεσμοτες γοι		50	
αυκκλι δεμα βαρβι			
υαλοφλι	19		
αβαρ	15		
αμοβ	10		
δοε τλαυοβ		17	
47 Αβορ			
αβαρ αβαροε τρι	60		
φεια εσο ματ υαλοφλι	27	40	
48 Αβορ			
αβαρ αβαροε τρι αμοβ	50		
φεια εσο αλαφρα ματαεε		45	
εσο βοε			
αυκκλ βαρ αβαρ	22		
49 Αβορ			
φειγορ ναυοιδαε τρι τε	60		
αβαρ			
φεια εσο εδοουα υαλοφλι		40	
εσο βοε			
αυκκλ βαρ ταυταυαυο	5		
εσο εσο φειγφα			
υαλοφλι φειαυοι	26		
φεια εσο αβοε υαβαροβα	19		
αυκκλ βαρ α.ο.α	1		
αμοβ	127	134	

Τητα α β γ δ ε ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω

10

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.
Jewdonia		
Matania		9.
44 Chatupa		7.
Andrey danylow syn	27.	
Zona iego Anna Wasylawa		18.
Michaj syn Marfu	3.	
45 Chatupa		
Wdrowie Sokołop Lawrent		
go syn	40.	
Zyngodrii synowoi		
Julian	6.	
Luka	3.	
Corli		14
Jewronia		12
Anna		
46 Chatupa		
Wdrowa Maria Danidowa		50.
Michaj Drii synowoi		
Fryhoru	19.	
Iwan	15.	
	10.	
Jukow		18.
Corka SaraSha		
47 Chatupa		
Iwan Iwanow syn	60.	
Zona iego Maria Fryhorow		40.
48 Chatupa		
Iwan Semionow syn Janow	60.	
Zona iego apafia Matwijowa		45.
Michaj syn Semen	22.	
49 Chatupa		
Sidor i Mikołajow syn de-	60.	
zarshi		
Zona iego Fryhorowa Corka		40.
Michaj syn Santelemon	5.	
brat Sidorow	26	
Fryhoru z onaty		
Zona iego Lubka Krytylow		19.
Michaj syn Iwo	1.	

Pawi co
 Polm i Sewem sy

Hoze 147 137
 towshi
 ul

Муж- Жен-
ского ского.
полз.

Лѣша.

	Муж-ского полз.	Жен-ского.
50 Аборз		
Кривошея адимовъ Сиръ Клеѣ	32	—
Сиръ	—	—
Фелиа Ево маѣ Мауламова	26	20
Сиръ Кисолаа	3	—
Маѣ Ево Фетрѣя Криво	—	60
Ево	—	—
51 Аборз		
Олатъ Квановъ Сиръ Делуѣ	26	—
Фелиа Ево тѣвѣдѣя Кванова	—	15
Сиръ Дѣтѣя	—	—
Сиръ Силуѣ	4	—
Доръ маѣя	—	3
Братъ Ево Олатовъ	—	—
Кисолаа Фелиа тѣво	30	—
Фелиа Ево маѣя Фелогова Доръ	—	26
Сиръ Дѣтѣя	—	—
Сиръ Фелиа тѣво	4	—
Доръ Фелиа тѣво	—	2
52 Аборз		
Корюкѣя Кривошея Сиръ За	36	—
Бологовъ	—	—
Фелиа Ево Кривошея ма	—	30
Мауламова Доръ	—	—
Сиръ Дѣтѣя	—	—
Сиръ тѣво	2	—
Доръ Кривошея	—	6
53 Аборз		
Кривошея Михаилъ Сиръ Во	50	—
Ронѣя	—	—
Фелиа Ево тѣвѣдѣя Луѣя	—	30
Кривошея Доръ	—	—
54 Аборз		
Кривошея Сиръ Силуѣ Сиръ Криво	30	—
Кривошея	—	—
Фелиа Ево Кривошея тѣво	—	26
Кривошея Доръ	—	—
Сиръ Дѣтѣя	—	—
Кривошея	4	—
Кривошея	2	—
Доръ Кривошея	—	9
Итого	139	145

32 20 3 60 26 15 4 3 30 26 4 2 36 30 2 6 50 30 30 26 4 2 9 139 145

50. Chatupa.

Mę-
skie
plci.
N. c.
wie-
sciey.

Lata.

Arystory Adamow syn Andria	32.	
Zona ugo Maria Maksymowa		20.
u nich syn Mikolaj	3.	60.
Matka ugo Fedosya Arystorowa		
51. Chatupa.		
Osypan Swanow syn Dajgun.	26.	
Zona ugo Sarafha Swanowa		18.
u nich Driici.		
syn Semen	4.	
Corka Maria		3.
brat Osypow		
Mikolaj ionaty	30.	
Zona ugo Maria Fedorowa		16.
u nich Driici		
syn Anat	7.	
Corka Wiktorja		2.
52. Chatupa.		
Kondrat Ilkow syn Zabela	36.	
u nich		
Zona ugo Katarzyna Maksy- mowa uorka		30.
u nich Driici		
syn Tymofej	2.	
Corka Ksiana		6.
53. Chatupa.		
Prokop Michalow syn wo- ronnik	50.	
Zona ugo Sarafha Luchia- nowa uorka		30.
54. Chatupa.		
Stanafy Semensow syn	30.	
Arbunnik		
Zona ugo Jofia Setrowa		26.
u nich Driici synowie		
Prokop	4.	
Kuzma		2.
Corka Fedora		9.
1890	1914	

Polmiczew syn bawowa

1605

7

nom

Mu

Мужскаго пола. Женскаго пола.

Лѣта.

55 Аборз

Федосовъ хвасковъ (бнръ бо)	40	—
Федосовъ Федосовъ (Емел)	—	30
Кванъ	20	—
Афонасъ	15	—
Аксей	8	—
Кванъ	$\frac{1}{2}$	—
Дозъ Александръ	—	4

Ильинскъ

56 Аборз

Матвей телье (бнръ бо)	50	—
Федосовъ Федосовъ Макаш	—	36
Дозъ маляръ	—	12

57 Аборз

Матвей телье (бнръ)	40	—
Федосовъ Александръ паша	—	30
Бнръ (Емелъ)	12	—
Матвей (Дозъ)	—	10
Матвей	—	5
Аксей	—	4

58 Аборз

Кванъ Доскиловъ (бнръ бнръ)	24	—
Федосовъ Федосовъ Федосовъ	—	14
Матвей Федосовъ Александръ	—	40

59 Аборз

Федосовъ Квановъ (бнръ)	36	—
Федосовъ Федосовъ (бнръ)	—	30
Дозъ Федосовъ Александръ	8	—
Федосовъ Федосовъ	—	—

60 Аборз

Матвей Федосовъ Федосовъ	40	—
Федосовъ Федосовъ Федосовъ	—	26

итого — 191 158

Ильинскъ

55. Chatupa.

	Me- tkicy pici.	Nie- wie- scicy.
Jakow Swanow syn Sawrochi	40.	
Zonariogo Daraska Semeno- wa córka		30.
U nich Druici synowii Jwan	20.	
Janaryy	15.	
Andriy	8.	
wan	1/2	
Córka Alexandra		4.

Kufnir 8

56. Chatupa.

Maxym petrow syn waw- rentko	30.	
Zonariogo Daraska Michalowa		36.
U nich córka Maria		12.

57. Chatupa.

Matwiy Petrow syn Jak- Zonariogo Ahafila panbytyma- nowa córka	40.	30.
U nich Druici. syn Semen	12.	
Córki Matania		10.
Motrena		8.
Korpyra		4.

58. Chatupa.

Jwan Danitow syn Winnik	24.	
Zonariogo Daraska Swanowa		14.
Matkariogo harka akfy- nowa córka		40.

59. Chatupa.

Stepan Jwanow syn Janiuk	36.	
Zonariogo Asynia Matwii- wa córka		30.
U nich syn tyrofuy	8.	
Tercia rigo. Wdowa Anna obziowa córka		60.

60. Chatupa.

Maxym Jwanow syn Roman syn	110.	
Zonariogo Ahafia Romanowa		26.
Stego	171	178

Podmictaw 14

ret
me

Семья	Муж-	Жен-
	скаго полл.	скаго.
Семья 1		
Семья 1	1/2	—
Семья 2	—	2
Семья 3	—	60
Семья 4	12	—
Семья 5	36	—
Семья 6	—	30
Семья 7		
Семья 7	12	—
Семья 8	—	16
Семья 9	—	6
Семья 10	—	3
Семья 11		
Семья 11	50	—
Семья 12	—	45
Семья 13	—	26
Семья 14	—	24
Семья 15		
Семья 15	—	40
Семья 16	12	—
Семья 17	8	—
Семья 18	—	7
Семья 19		
Семья 19	40	—
Семья 20	—	30
Семья 21	15	—
Семья 22	12	—
Семья 23	1/2	—
Семья 24	—	7
Семья 25	—	3
Семья 26	—	60
Семья 27	—	60
Итого	182	179

Семья 1
 Семья 2
 Семья 3
 Семья 4
 Семья 5
 Семья 6
 Семья 7
 Семья 8
 Семья 9
 Семья 10
 Семья 11
 Семья 12
 Семья 13
 Семья 14
 Семья 15
 Семья 16
 Семья 17
 Семья 18
 Семья 19
 Семья 20
 Семья 21
 Семья 22
 Семья 23
 Семья 24
 Семья 25
 Семья 26
 Семья 27

1/2

U nich Dzia.

Mę-
skie
płci.

Nie-
wie-
sciey.

Lata.

Syn Danił	1 1/2	
Córka Maria		2.
Malka Maksymowa		
Ustyria Jwanowa córka		60.
Romanowa		
U nuy Syn Semen	12.	
61. Chatupa.		
Misij Jwanow syn Milnik	36.	
Zona i go Anna Srokozowa		20.
Córka		
U nich Dzia.	12.	
Syn Moysy		
Parasha Córki		16.
Izlamonida		6.
Marta		3.
62. Chatupa.		
Ostap Jwanow syn Bondar	50.	
U nuy		
Zona i go Anna bryhorowa		45.
U nich Dzia córki wdowy		
Maria		26.
Maria Lusia		24.
63. Chatupa.		
Wdowa Jwdechowa hawafymowa		40.
U nuy Dzia Synowie		
Aryhory	12.	
Ewstratij	8.	
Córka Satagea		7.
64. Chatupa.		
Jwan Teodorow syn Batamisk	46.	
Zona i go Parasha Jwanowa		20.
U nich Dzia Synowie		
Santylymon	15.	
Filip	12.	
Symosy	1/2	
Córki		
Martina		7.
Maria		2.
Mazha Jwanowa		
Wdowa Jwdechowa Aleksowa		60.
Synor punka		

Polnietowem Jie bawia

torcki

1809 1821

65 Дворъ

Муже- Жен-
скаго скаго.
полъ. а.

	Муже-скаго полъ.	Женскаго а.
такиморъ и др. дворъ въ нр	50	—
дворъ въ нр	—	36
Фелиа въ маѣ данилова	—	36
66 Дворъ		
Евлия михайло въ болокб	30	—
Фелиа въ тавриовъ и фелого	—	25
въ гортъ	—	—
Аннъ въ нр хвостъ	1	—
Вододеи	—	7
домка	—	4
матрѣяна	—	—

67 Дворъ

Фелогъ въ салблоръ въ боло	50	—
новскаго	—	—
Фелиа въ анна остова дворъ	—	30
Аннхъ двѣи въ нр	6	—
тавлоръ	—	—
фелоголи	1/2	—
дворъ тавриовъ	—	7

68 Дворъ

Аннафели тавриовъ въ нр	36	—
Фелиа въ маѣ тавриовъ дворъ	—	30
Аннхъ дворъ въ доука	—	20

69 Дворъ

михайло и вандъ въ пошнв	40	—
Фелиа въ алафъ и фелитовъ дворъ	—	30
Аннхъ двѣи гортъ	—	13
дворъ	—	4
матрѣя	—	2
травриовъ	—	—

матрѣя въ михайло	—	—
Евлия въ салблоръ въ нр	25	—
Фелиа въ анна михайлова	4	16
Аннхъ гортъ афригъ	—	1

70 Дворъ

яковъ въ нр въ савлоръ	40	—
Фелиа въ маторъ и вандовъ	4	36
Аннхъ двѣи въ нр	13	—
остатъ	—	—
дрворъ	1/2	—
итого	194	188

и др. дворъ тавриовъ и др. дворъ

Евлия

65. Chatupa

Timofej Bryhorow syn Ila
+łowski
Zona igo Maria Danitowa

Me-
ficy
pici.
Nie-
wie-
scicy.
Lata.

50.
36.

66. Chatupa.

Jemen Michatow syn Woronik
Zona igo Sarafka Fidorowa
U nich syn Iwan
Corki

30.
25.
1.

Domna
Tytyanna

7.
7.

67. Chatupa.

Fiodor Wasylew syn Coteluski
Zona igo Anna Fidorowa
U nich Dzia Synowie
Dawid

50.
30.
6.

Edojsa
Corka Sarafka

1/2
7.

68. Chatupa.

Ostap Sarow syn Jak
Zona igo Maria Fidorowa
U nich Corka Jewdokia

36.
30.
20.

69. Chatupa.

Michatow Iwanow syn Kofier
mie K
Zona igo Akajia Filipowa
U nich Dzia Corki
Dapia
Maria
Sarafka

40.
30.
13.
4.
2.

Izwagur Michatow
Iupan Wasyl syn
Zona igo Anna Michatowa
U nich Corka Asymia

25.
16.
1.

70. Chatupa.

Jahow Juriew syn Sawluk
Zona igo Młodrona Iwanowa
U nich Dzia Synowie

40.
36.
13.

Osyp
Alyhorij

13.
1/2
194 (88)

Polwidwom sy ...

Handwritten notes and numbers in the top right corner.

Córki

Mę-
skiey
płci.

Nie-
wie-
skiey.

Lata.

Maria - - - - - 5

Uliana - - - - - 3

71. Chatupa.

Jwan Stepanow syn hukka 40 - - - - -

Zona igo Brynia Semenowa - 36.

u nich Dzia Synowi.

Semen - - - - - 18.

Tymofej - - - - - 11.

Hnat - - - - - 3.

Córka Maria - - - - - 7

72. Chatupa

Wasył Jwanow syn Duse - 50.

Zona igo Afrosynia Janowa - 36.

u nich Dzia.

Syn Matwiy - - - - - 6.

Córka afrosynia - - - - - 1/2

73. Chatupa.

Dawid Wasylow syn korennik 36 - - - - -

Zona igo Maria Iostapowa - 30.

u nich Dzia Synowie

Fedor - - - - - 8.

Klementy - - - - - 5.

Córka Charytoria - - - - - 1/2

74. Chatupa.

Fedor wasylow syn Sawluk 36 - - - - -

Zona igo Wessha Jwanowa - 26.

u nich Dzia.

Syn Chariton - - - - - 6.

Córka Maria - - - - - 7

Sewegir Fedorow. 40.

Lukian Wasylow syn - - - - -

Zona igo Fiedolia Wasyl - 26.

lowa Iorka

u nich Dzia Synowi.

Jwan - - - - - 3.

Sawid - - - - - 2.

75. Chatupa.

Jwan Matwiiow Syn Ma - 40.

tuziak

Zona igo Wasylina Fyhorow - 30.

209 200

1600
11
bawia
syn
209 200

Муж- Жен-
скаго скаго.
пола.

Лѣта.

Умхъ Дѣти
Сибѣ

Лагунто	20	—
Сибѣли	17	—
Маулиур	7	—
Кулопи	5	—
догъ Егоруа	—	9
76 А, боръ		
Курито Махакито Сир тлелайа	60	—
Феца Ево африуръ даиклова догъ	—	46
Умхъ Дѣти Сибѣ		
Квир	18	—
Ерлиа	15	—
Самолур	9	—
Иорпи	4	—
77 А, боръ		
Бала Ма Кваровъ Сир Д.и.и	60	—
Феца Ево мѣдъ Хакисогази	—	50
Умхъ Дѣти		
Сибѣ Кулопи	12	—
догъ тлелайовъ,и	—	14
78 А, боръ		
Квир Балауръ Сир Курлиа	40	—
Феца Ево урзана тлелайова догъ	—	30
Умхъ Дѣти Сибѣ		
тлелуръ	20	—
Амонтали	10	—
догъ Фотропая	—	5
79 А, боръ		
Аммонъ даикловъ Сир Егъ	30	—
Феца Ево тлелайа Лагунто догъ	—	23
тлелуръ Егъ		
Лагунто тлелайовъ Сир	50	—
Феца Ево аммъ аммоновъ догъ	—	35
Умхъ Дѣти Сибѣ		
Махакито	18	—
Курито	14	—
Квир	6	—
амма догъ	—	8
тлелайовъ,и	—	1/2
80 А, боръ		
Аморъ аммонъ Сир Курлиа	25	—
Феца Ево тлелайа Аммонъ догъ	—	20

Ттнмабмъ

мблуръ

АиР.уръ

мблуръ

АиР.уръ

мблуръ

БЕМ

БЕМ

мблуръ

К.

100-31
100

U nich Dzieci Synowu		Mę- fkicy plci.	Nie- wie- scicy.	Lata.
Flawryd - - - - -		20.		
Sawity - - - - -		17.		
Mazym - - - - -		7.		
Hryhor - - - - -		0.		
Corka Wudolia - - - - -			9.	
76 Chatupa.				
Kiryld Michajtow Serwylia		60.		
Zona igo alimia Danitowa			46.	
u nich Dzieci synowu.				
Jwan - - - - -		18.		Szwie.
Jeremiy - - - - -		15.		
Samjon - - - - -		9.		
Korniy - - - - -		7.		
77 Chatupa.				
Wafyl Jwanow syn Dmy- tryzyn - - - - -		60.		
Zona igo Maria Jalimowa			50.	
u nich Dzieci.				
Syn Hryhor - - - - -		12.		
Corka Parasza - - - - -			14.	
78 Chatupa.				
Jwan Wafylow syn Kireynik		40.		Szwie.
Zona igo Juliana Sawtorow			30.	
u nich Dzieci Synowu.				
Siow - - - - -		20.		
Lecon - - - - -		10.		
Corka Swetlana - - - - -			5.	
79 Chatupa.				
Anton Danitow syn Jaroslaw		30.		
Zona igo Parasza Hawrytowa			23.	
Dziewko.				
Hawryto Sirow syn - - -		50.		Szwie.
Zona igo Anna Antonowa			35.	
u nich Dzieci Synowu.				
Michajko - - - - -		18.		
Kiryld - - - - -		14.		
Semen - - - - -		6.		
Corki - - - - -			8.	
Anna - - - - -			4.	
Parasza - - - - -				Szwie.
80 Chatupa.				
Jawow antonow syn Delunij		23.		
Zona igo Parasza Matwijowa			20.	
Korka - - - - -				

Szwie. Szwie. Szwie. Szwie.

12

tworze
u

Муж-
ского
пола. Жен-
ского.

Лѣша.

	Муж- ского пола.	Жен- ского.	
Въездъ въ роднои			
Усадьба усадьбы въ Дегунахъ 15			мса
81 Аборз			
Усадьба Деметраровъ въ — 30			мса
Жена его Тралава Евдокимова 70 25			
Усадьба въ Дегунахъ — 2			
82 Аборз			
Усадьба усадьбы въ Дегунахъ 30			мса
Усадьба Деметраровъ — — —			
Матрона — — — 12			
Матронушка — — — 10			
Андреевна — — — 8			
Матронушка — — — 3			
83 Аборз			
Усадьба Николаевъ въ Дегунахъ 50			
Жена его Анна Фрозовна 50			
Усадьба Деметраровъ — 16			
Усадьба Деметраровъ — 7			
84 Аборз			
Усадьба Усадьбы въ Дегунахъ 70			мса
Жена его Анна Евдокимова — 50			
Усадьба Деметраровъ въ Дегунахъ — 13			
85 Аборз			
Усадьба Деметраровъ въ Дегунахъ 50			
Жена его Евдокия Деметрарова — 40			
Усадьба Деметраровъ въ Дегунахъ — 20			
Усадьба Деметраровъ — — — 16			
Усадьба Деметраровъ — — — 8			
Усадьба Деметраровъ — — — 16			
86 Аборз			
Усадьба Деметраровъ въ Дегунахъ 40			мса
Жена его Евдокия Деметрарова — 30			
Усадьба Деметраровъ — — — 2			
Усадьба Деметраровъ — — — 12			
Усадьба Деметраровъ — — — 10			
Усадьба Деметраровъ — — — 4			
Усадьба Деметраровъ — — — 20 226			

мса
мса
мса
мса
мса
мса
мса
мса
мса
мса
мса

	Me-	Nie-
	skiej pła.	wie- sciej.
Bradzięgo Rodziny.		
Andrzej antonow syn Dylawic	15.	- - -
01. Chatupa.		
Hryhory Dmytriiw syn	30.	- - -
Zona igo Sarafha Sajlanowa	- -	25.
u nich syn Jra	- - -	1/2
02. Chatupa.		
Wdowie Mhu Andreiow syn	30.	- - -
Worochu	- - -	-
u nięgo Drii iorli.	- - -	12.
Mania	- - -	10.
Kataryna	- - -	8.
Aprofymia	- - -	3.
Matryna	- - -	-
03. Chatupa.		
Dawid Jahowlow syn Bula	50.	- - -
Zona igo Anni Fidorowa	- -	50.
u nich Drii.	- - -	-
syn Piotr	16.	- - -
Corka Luliepca	- - -	7.
04. Chatupa.		
Jalow hryhotorow syn Bardur	10.	- - -
Zysta	- - -	-
Zona igo Anna Semenowa	- -	50.
u nich corka Sarafha	- - -	13.
05. Chatupa.		
Stepan ofypow syn Dany	50.	- - -
li syn	- - -	-
Zona igo warwara Danitowa	- -	40.
u nich Drii Synowii.	- - -	-
Dawid	- - -	20.
Lulian	- - -	16.
Hawryto	- - -	8.
Corka Frynia	- - -	16.
06. Chatupa.		
Stepan Fiodorow syn RUBY	40.	- - -
Zona igo Jewdohia Stepanow	- -	20.
u nich Drii.	- - -	-
syn Dawid	- - -	2.
Corki	- - -	12.
Warwara	- - -	10.
Frynia	- - -	4.
Wstynia	- - -	-
Spoko	230	226

Szwie

Szwie.

Syba

Szwie

wictwem

Mae

Chol-

nu nom

Hoff 13

Муже- Жен-
скаго скаго.
пола.

Лѣта.

87 Аборз

Мавриис Евановъ Сир	45	—	Павелъ
Фелиа Ево Мадъ Иванова	—	30	Авдья
Умхъ Двѣя	7	—	
Сиръ Михаилъ	—	1/2	
Доръ Марья	—	—	

88 Аборз

Иванъ Яновлевъ Сир	30	—	Сидоръ
Фелиа Ево Мавриисъ Сир	—	24	Павелъ
Доръ	—	—	

89 Аборз

Павелъ Павловъ Сир и Двѣя	50	—	Павелъ
Фелиа Ево Мадъ Анна	—	30	
Умхъ Двѣя	11	—	Сир
Сиръ Сидоръ	—	9	
Доръ Марья	—	—	

90 Аборз

Евфрѣй Валалевъ Сир	25	—	Иванъ
Фелиа Ево Анна Валалева	—	25	М
Умхъ Доръ Анна	—	1/2	

91 Аборз

Иванъ Панталикимовъ Сир	50	—	Иванъ
Фелиа Ево Мадъ Любовькова	—	30	Сир
Умхъ Двѣя Доръ	—	13	
Сиръ Иванъ	—	8	

92 Аборз

Флоръ Ивандъ Сир	36	—	Сидоръ
Фелиа Ево Ульяна Михаил	—	29	Сир
Доръ	—	6	
Сиръ Сидоръ	—	2	
Доръ Марья	—	—	

93 Аборз

Иванъ Валалевъ Сир	36	—	Иванъ
Фелиа Ево Алафрѣя Анна	—	30	Сир
Доръ	—	3	
Умхъ Двѣя	—	7	Сир
Сиръ Михаилъ	—	4	
Доръ	—	2	
Иванъ	—	—	
Евфрѣй	—	—	

Итого 243242

07 Chatupa

Mę- skiey płci.	Nie- wie- sciey.
Lata.	

Maxym Jakimow syn	45.	-
Zona jego Maria Swanowa	-	30.
syn Michaił	7.	-
Córka Maria	-	1/2
08. Chatupa		
Jwan Jakowlow syn	30.	-
Zona jego Mataria Stepanowa	-	24.
09. Chatupa		
Dawid Sietrow syn Kluczkow	50.	-
Zona jego Maria Jakowtewa	-	30.
syn Semer	11.	-
Córka Maria	-	9.
90. Chatupa		
Onufrej Wasylow syn	25.	-
Zona jego Anna Wasylowa	-	25.
Michaigła Anna	-	1/2
91. Chatupa		
Mlo Santymonow syn	50.	-
Zona jego Maria Lichianowa	-	30.
Michaigła córki	-	10.
Saraska	-	8.
Jewdohia	-	-
92. Chatupa		
Jedor Swanow syn	36.	-
Zona jego Ulianna Michaiłowa córka	-	29.
syn Sydor	6.	-
Córka Marta	-	2.
93. Chatupa		
Jwan Wasylow syn	36.	-
Zona jego Chafia Onyskowa	-	30.
syn Moysiej	0.	-
Córki	-	2.
Ulianna	-	4.
Anna	-	2.
Jewdohia	-	-
Wszystko	293	248

1612
12
14

Thaer

Mufar

Sawia

Szwie.

Szwie.

Szwie.

Boonar

Kowal.

Poln

208

208

Муж- Жен-
ского ского.
пола.

Лѣта.

	Муж-ского пола.	Жен-ского. пола.
94 Аборь Михаило Иванова Сир	40	—
Фелиа вво малавья Иванова дѣт	36	—
95 Аборь Павелъ Иванъ Сир Тондарно	40	—
Фелиа вво тиралиовья тѣтало ва додѣ	—	30
Синъ Иванъ	12	—
Додѣ Матарѣа	—	8
96 Аборь Илья Сивид Сир Иовлевъ	24	—
Фелиа вво павьяне Ива нова додѣ	—	20
Синъ Иванъ Иванъ	2	—
97 Аборь Илья Сивид Сир Чубьяна	40	—
Фелиа вво взовья Иванова дѣт	30	—
Синъ Иванъ Иванъ	15	—
Иовъ	5	—
Додѣ Фелюсѣя	—	13
98 Аборь Илиа Сивид Сир Малав	46	—
Фелиа вво тиралиовья Ивано ва додѣ	—	40
Синъ Иванъ Иванъ Сивид	15	—
Фелюсѣя	12	—
Каваръ	8	—
Мартанъ	2	—
Додѣ тиралиовья	—	4
99 Аборь Илья Сивид Сир Хелтани	25	—
Фелиа вво олия Емелорѣва дѣт	20	—
Синъ Иванъ Иванъ	4	—
Павьяна додѣ	—	3 1/2
Каваръ	5	1/2
Итого оцѣно	260	250

Иовлевъ

Ивановъ Сир Матарѣа

Ка

94. Chatupa.

Me- fkicy ptci.	Nie- wie- scicy.
Lata.	

Mihal Swanow syn	40.	-
Zona igo Mata ryb Swanowa	-	36.

lowal.

39
15
15

95. Chatupa.

Dawid Swanow syn Bon-	40.	-
Dawidko - Saraška Petrova	-	30.
Zona igo Saraška Petrova	-	30.
Syn odyp - Druu	12.	-
Corka Motrena	-	8.

96. Chatupa.

Mhe Jakimow syn Kosti	24.	-
Zona igo Tytyanna Swan-	-	20.
Dwa corka	-	20.
U nich syn Swan	2.	-

97. Chatupa.

Mhe Stepanow syn Mlania	40.	-
Zona igo Jewdohia Janowa	-	30.
U nich Druu synowie	15.	-
Petro	-	5.
Jakow	-	5.
Corka Fedosya	-	13.

98. Chatupa.

Mnad Swanow syn Malax	46.	-
Zona igo Saraška Swanowa	-	40.
U nich Druu synowie	15.	-
Fedko	-	12.
Alekfiy	-	8.
Nazar	-	2.
Martyn	-	-
Corka Saraška	-	4.

99. Chatupa.

Semen Danidow syn Chri	25.	-
Syso	-	-
Zona igo Ohna Stephorowa	-	20.
U nich Druu	4.	-
Syn Dawid	-	-
Corki	-	9.
Sutagew	-	1/2
Nastasia	-	-

Ofiastych - 260. 232.

Polnischwan sy bawia

ruan
17

Miejscowosc i imiona	Mę-	Nie-
	kiey plci.	wie- sciey.
Lata:		
A miawowicie		
Gregorz iwanow syn kraschka	28	
Zena jego iawdocha iwanow cotka		20
unich cotka Teodora		7
Michał iwanow syn	50	
Luka iwanow syn	40	
Zena jego Pawelka iwanow		50
ilko romantow syn iluako	40	
Zena jego Petalke romantow cotka		20
Dziwka napia marcinow cotka	16	
Pawel Pawelow syn	26	
Zena jego watawka iakowow cotka		20
Anton iwanow syn hadin		
Wdowca	50	
uniego syn ilko	20	
Wdowca iwanow Gregorow syn chwestiak	60	
Dzieci uniego syn Gregorz	20	
Wdowca mawia cotka		20
o acina		16
efia		12
Teodora		8
Wdowca		5
Mykajew kondratow syn	24	
Denisow wawylow syn	24	
Zena jego iawdocha Pawel cotka		20
unich syn iekim	2	
Iwan daniłow syn wotopajuk	30	
Zena jego Tykina Teodora cotka		28
unich syn michał	7	
Cotka Pawelka		8
Wdowca osena iwanow cotka		40
Wdowca kinyto mychow syn		
Pawelow	40	
Dzieci uniego syny	16	
iwan	13	
mycho	5	
daniwo		
itego	18	16

1674

1674

Bar

Zawobkion

co ziemny m

Zyice

zof

110

	Муже-	Жен-	
	скаго	скаго,	
	пола.	пола.	
	Лѣта.		
матвѣи иванъ сѣв верна	40	-	Верное
Феоа сав марфа иванова.		30	
Дотѣ - - - - -			
Или Девы		7	
Лотери { антонья - - - - -		$\frac{1}{2}$	
{ тамара - - - - -		$\frac{1}{2}$	
Евдеев федора анимоводотѣ		46	
Или Девы		17	
Лотери { трасиовья - - - - -		6	
{ милая - - - - -			
ирино твард сѣв Саптеви	40	-	Девы
Феоа сав ирина анимоводотѣ		36	
Или Девы			
Сав федорѣ - - - - -	5	-	
Дотѣ трасиовья - - - - -		7	
иванѣ адамъ сѣв антонья	36	-	
Феоа сав трасиовья мартовъ			
ководотѣ - - - - -		24	
Или сѣв тронофрей - - - - -	8	-	
матвѣи иванъ сѣв - - - - -	50	-	
Феоа сав антонья анимова.			
Дотѣ - - - - -		40	
Или Девы			
Феоа { антонья - - - - -		7	
{ порфи - - - - -		12	
иванѣ андрѣевъ сѣв мандѣ			Тамара
ирина - - - - -	66	-	
иванъ - - - - -	27	26	

Верное
Девы
Тамара

10
10

1815
18
17

	Mę- skie płci.	Nie- wie- ściey.
matki iwanow syn. waja	40	-
żona jego. matka iwanowa.		
córka - - - - -		30
Dzieci umi		
Synowie { Szuchocha - - - - -		7
{ Patojka - - - - -		1/2
wdowa Fedora iakymowa	46	
Dzieci umi		
Córki { Pawałka - - - - -		17
{ matka - - - - -		6
syny Peliow syn baltiy.	40	
żona jego iyna iwanowa		36
Dzieci umi		
Syn Fedor - - - - -	5	
Córka Pawełka - - - - -		7
ivan adamow syn. wadski.	35	
żona jego Pawełka matina		
wa córka - - - - -		27
umi syn Pochep - - - - -	0	
matki iwanow syn - - - - -	50	
żona jego ofia iakymowa		
córka - - - - -		40
Dzieci umi		
Synowie { Sema - - - - -	7	
{ Konij - - - - -	12	
ivan andriei syn. Lau-		
bucki - - - - -	66	
itogo - - - - -	27	26

Zyjące co Dzieci umi zawob kiam

100

	Муже	Жен-
	скаго	скаго,
	пола.	пола.
	Лѣта.	
Скаго матереина фомина		
Дочъ —————		50
Уте Дачи		
Дочъ Евдоуля —————		16
Сынъ даимио Рубинъ — — —	19	
Скаго Евдоуля едимиова		
Дочъ — — — — —		16
Уте Дочъ Федора — — —		1/2
Вдова Софья даимиова		
Дочъ — — — — —		60
Сынъ Иванъ сынъ Лукъи	20	
Сынъ Софья Андреевъ сынъ Дом-		
бродскій — — — — —	40	
Уте Евдоуля едимиова		
Сынъ Дочъ — — — — —		35
Уте Дачи		
Сынъ { Михаило — — — — —	13	
Сынъ { Антонъ — — — — —	10	
Сынъ { Федоръ — — — — —	6	
Дочри { Смирноуля — — — — —	9	
Дочри { Марья — — — — —	7	
Дочри { Анастасья — — — — —	3	
Вдова Марья Степанова —		
Дочъ Мелочутка — — — — —		60
Уте сынъ Тимофей — — — — —	7	
Уте — — — — —	34	56

Уте

Вдова

Уте

Уте

Уте

Уте

1810
18/6

	Mę- skicy płci.	Nie- wie- ściey.	
	Lata.		
Zouaiego katarzyna. Teodora			
córka —————		56	
Dzieci umich			
córka iawdoche ———		16	
Syn daniła zaudy ———	19		zauady
Zouaiego iawdoche adoma			
córka —————		16	
umich córka Teodora		16	
Wdowa sofia córka dani- towa —————		60	
Janca iwanow syn katarzyna	20		
Tymko andrieiow syn Dombrowski ———		140	
Zouaiego katarzyna dani- lyka córka —————		35	
Dzieci umich			
Synowie	umichat ———	13	
	antoni ———	10	
	petro ———	6	
Córki	Witka ———	9	
	maria ———	7	
	nestia ———	3	
Wdowa maria iwana córka —————		60	
umich syn Tymko ———	7		
	itago	34	30

Zawo baw
Zawo baw
co dzieciom
Z 4 i 2

szkole
Wlad...

	Муже	Жен-
	скаго	скаго.
	пола.	
	Лѣта.	
Иартеъ васьмъ сѣтъ - Резнакъ - - - -	14	Суритъ у пелер- сина - - -
Антонъ васьмъ сѣтъ Бурѣкъ - - - -	14	Суритъ у Павла мѣшина - -
Иидъ Итанъ сѣтъ - -	20	Суритъ у Авдѣя
Ермогенъ Дмитръ сѣтъ -	20	у Степана - -
<hr/>		
итого по сѣтѣмъ - -	38	36
итого всѣхъ по сѣтѣмъ составитъ - - - -	306	289

Слономъ

Сизѣ

Суритъ

Маша

19/1877

17

	Mę- skiey płci.	Nie- wie- ściey.	
	Lata.		
Leop Wasylow Syn Drieta miik - - -	14		Stary u Scapfel
Ostap Wasylow Syn burbenko - - -	14		Stary u Petelamich u Polke
Iakow iw anio Syn	20		Stary u Hacare
Gregor Dmytrov Syn - - - - -	20		u Stolare
<hr/>			
Summa uciwiedyiel	38	36	
Summa wszystkich	306	289	
Kotowski			
Waut gciud			